

Automatic transferring of music from your computer
Just complete steps 1 to 3 in this manual to transfer your music files over to the unit. That way, you can play them back even when not connected to the network.

Transfert automatique de musique à partir de votre ordinateur
Il vous suffit d'exécuter les étapes 1 à 3 de ce manuel pour transférer vos fichiers audio sur l'appareil. Vous pourrez ainsi les lire même si vous n'êtes pas connecté au réseau.



Playback of high-quality sound
High-resolution audio such as 192 kHz/24 bit and DSD can be played back. Also, MP3 and other compressed audio sources are played back in a way that re-creates high-range sound for a spacious feel.

Lecture de son haute qualité
Les fichiers audio haute résolution ainsi que les fichiers de 192 kHz/24 bit et DSD peuvent être lus. De plus, les fichiers MP3 et autres sources audio compressées sont lus de façon à recréer des sons aigus pour une sensation d'espace.



Easier operation with mobile devices
A special app is available for easier control of the unit.
Just download "HDD Audio Remote" for the mobile device you use.

Fonctionnement aisément avec les périphériques mobiles
Une application spéciale est proposée pour commander plus facilement l'appareil.
Il vous suffit de télécharger « HDD Audio Remote » pour le périphérique mobile que vous utilisez.

Visit the website below for more information on how to use the unit:
Visitez le site Web suivant pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation de l'appareil :

http://rd1.sony.net/help/ha/haps1/h_zz/



© 2013 Sony Corporation

Printed in Malaysia

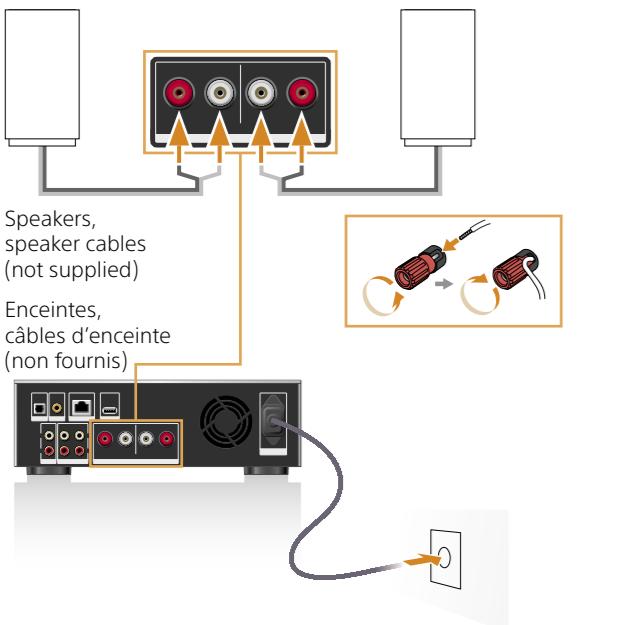
4-472-845-11(2)

HDD AUDIO PLAYER SYSTEM

HAP-S1

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

1 Connect the unit to speakers Connectez l'appareil aux enceintes

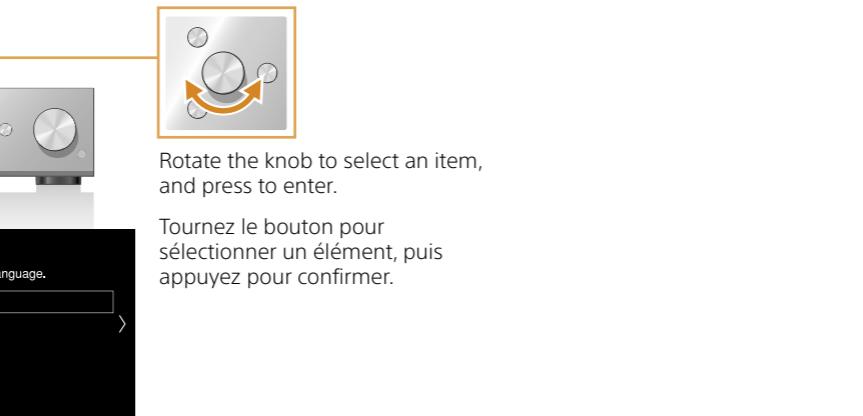


Speakers,
speaker cables
(not supplied)
Enceintes,
câbles d'enceinte
(non fournis)

After connecting the unit and speakers,
connect the AC power cord (mains lead) to a
wall outlet (wall socket).

Après avoir connecté l'appareil et les enceintes,
connectez le cordon d'alimentation secteur à
une prise murale.

2 Connect the unit and computer to the same network Connectez l'appareil et l'ordinateur au même réseau



Rotate the knob to select an item,
and press to enter.
Tournez le bouton pour
sélectionner un élément, puis
appuyez pour confirmer.

Turn on the power of the unit, and then set up the unit following the on-screen instructions.

You can connect the unit to the network using either a wireless or wired LAN connection.

Mettez l'appareil sous tension, puis configuez-le en suivant les instructions à l'écran.

Vous pouvez connecter l'appareil au réseau à l'aide d'une
connexion sans fil ou d'une connexion LAN filaire.

To transfer a large volume of content to the unit

Using a LAN cable allows you to transfer quicker.
Connect a LAN cable first as shown in the illustration on
the right, and then turn on the power of the unit.

Pour transférer un volume important de contenu vers l'appareil

Utilisez un câble LAN pour procéder plus rapidement au
transfert.

Connectez d'abord un câble LAN, comme illustré à droite,
puis mettez l'appareil sous tension.

3 Transfer music files from your computer to the unit Transférez des fichiers audio depuis votre ordinateur vers l'appareil

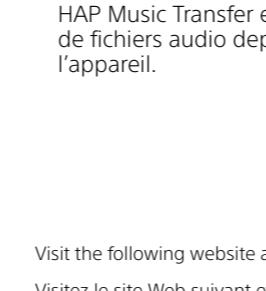


If the icon is displayed,
the unit and computer are
successfully connected to the
network.
Si l'icône est affichée,
l'appareil et l'ordinateur sont
correctement connectés au
réseau.

1 Install HAP Music Transfer on your computer. HAP Music Transfer is software to transfer audio files from your computer to the unit.

1 Installez HAP Music Transfer sur votre ordinateur.

HAP Music Transfer est un logiciel de transfert
de fichiers audio depuis votre ordinateur vers
l'appareil.



2 Start up HAP Music Transfer, and then transfer music files to the unit.

Transferring many files to the unit or processing many
files on the unit may take extra time to complete.
During the data processing, is displayed.

2 Démarrez HAP Music Transfer, puis transférez les fichiers audio vers l'appareil.

Le transfert de nombreux fichiers vers l'appareil ou
le traitement de nombreux fichiers sur l'appareil
peut nécessiter davantage de temps. Pendant le
traitement des données, s'affiche.

Display the Home Menu, and then play back a music file.

The icon is displayed while copying and transferring
files. You can start to play back music from files
transferred and registered on the unit.

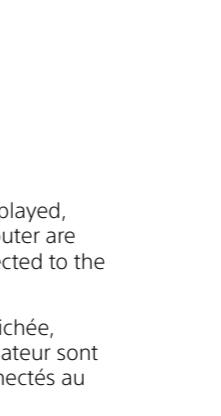
Affichez le menu Accueil, puis lisez un fichier audio.

L'icône s'affiche lors de la copie et du transfert de
fichiers. Vous pouvez lancer la lecture de musique de
fichiers transférés et enregistrés sur l'appareil.

Visit the website below for more information on the unit and how to get the most out of it: Visitez le site Web suivant pour obtenir plus d'informations sur l'appareil et savoir comment en profiter pleinement:

http://rd1.sony.net/help/ha/hps1/hps1_hz/

Playing back music Lecture de musique



Rotate the knob to select an item,
and press to enter.
Tournez le bouton pour
sélectionner un élément, puis
appuyez pour confirmer.

Display the Home Menu, and then play back a music file.

The icon is displayed while copying and transferring
files. You can start to play back music from files
transferred and registered on the unit.

Affichez le menu Accueil, puis lisez un fichier audio.

L'icône s'affiche lors de la copie et du transfert de
fichiers. Vous pouvez lancer la lecture de musique de
fichiers transférés et enregistrés sur l'appareil.

Visit the website below for more information on the unit and how to get the most out of it: Visitez le site Web suivant pour obtenir plus d'informations sur l'appareil et savoir comment en profiter pleinement:

http://rd1.sony.net/help/ha/hps1/hps1_hz/

Rotate the knob to select an item,
and press to enter.
Tournez le bouton pour
sélectionner un élément, puis
appuyez pour confirmer.

Download "HAP Audio Remote" to your
mobile device.
Téléchargez "HAP Audio Remote" sur votre
appareil mobile.

Display the Home Menu, and then play back a music file.

The icon is displayed while copying and transferring
files. You can start to play back music from files
transferred and registered on the unit.

Affichez le menu Accueil, puis lisez un fichier audio.

L'icône s'affiche lors de la copie et du transfert de
fichiers. Vous pouvez lancer la lecture de musique de
fichiers transférés et enregistrés sur l'appareil.

Visit the website below for more information on the unit and how to get the most out of it: Visitez le site Web suivant pour obtenir plus d'informations sur l'appareil et savoir comment en profiter pleinement:

http://rd1.sony.net/help/ha/hps1/hps1_hz/